Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 6 (1930-1931)

Heft: 14

Rubrik: Verbandsnachrichten = Nouvelles de l'Association

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

0830 Skiwettläufe — Weisshaupt
0900 Patrouillen und felddienstliche Uebungen, Krokier- und Kartenlesekurse — Weisshaupt
0930 Antimilitarismus — Möckli
1000 Vorträge und Diskussionen — Möckli
1030 «Schweizer Soldat» — Studer
1130 Auszeichnungen — Bolliger
1200 Mittagessen.
1400 Unfallversicherung — Möckli
1430 Werbetätigkeit — Möckli
1530 Rapportwesen — Bolliger
1630 Ratschläge für die Führung einer Sektion — Möckli
1700 Entlassung.

Bemerkungen.

1. Zur Teilnahme ist von jeder Kreisverbands- und Sektionsleitung **mindestens ein Mann** verpflichtet. Der Zentralvorstand behält sich vor, gegen nicht vertretene Sektionen vorzugehen.

2. Die Zentralkasse vergütet an alle Sektionen, die nicht in der Lage sind, die Auslagen selber zu bestreiten: a) Reisespesen III. Kl. Wohnort—Bern retour b) Fr. 10.— Kursgeld **für einen Teilnehmer pro Sektion**, sofern der Kurs von Anfang bis Schluss besucht wird. Die Spesen für weitere Vertreter fallen zulasten der Sektionskassen.

3. Die **Verpflegung** wird für alle Kursteilnehmer gemeinsam von der Sektion Bern angeordnet.

4. Die **Unterkunftsorte** werden zu Beginn des Kurses bekanntgegeben. Jedermann ist verpflichtet, das angewiesene Logis zu benützen.

5. Im Anschluss an jedes Referat ist Gelegenheit zur **Diskussion** geboten.

6. **Bleistift und Notizbuch sind mitzubringen.**

7. Der Chef des eidgen. Militärdepartements hat das Tragen der Uniform gestattet. Tenu: **Ausgangsanzug, Mütze und Seitengewehr.**

Der Zentralvorstand erwartet, dass sich jede Sektion an dieser dringend notwendig gewordenen Konferenz vertreten lasse.

Patriotischen Unteroffiziersgruss

Genf/Zürich, 18. März 1931.

Für den Zentralvorstand,
Der Vizepräsident:
sig. A. Maridor, Feld.
Der Zentralsekretär:
sig. Möckli, Adj.-Uof.

0830 Concours de ski — Magnin
0900 Service en campagne, patrouilles, cours de croquis et lectures de la carte — Meyer
0930 Antimilitarisme — Maridor
1000 Conférence et discussions — Maridor
1030 «Le Soldat suisse» — Levrat
1130 Distinctions — Levrat
1200 Diner
1400 Assurance accidents — Levrat
1430 Recrutement — Maridor
1530 Etablissement des rapports — Levrat
1630 Conseils pour la direction d'une section — Maridor
1700 Licenciement.

Observations:

1. La participation **d'un membre au minimum** est obligatoire pour chaque Groupement et Section. Le Comité central se réserve d'agir contre les sections non représentées.

2. La caisse centrale bonifie à toutes les sections, dont la situation financière ne permet pas de supporter ces frais, les allocations suivantes:

a) Transport en IIIme classe du domicile à Berne;

b) Fr. 10.— pour frais de déplacement

seulement pour 1 participant par section, pour autant que le cours sera suivi régulièrement du commencement à la fin. Les frais pour plus d'un participant sont à la charge des sections.

3. Les **repas** seront organisés en commun, pour tous les participants, par la section de Berne.

4. Le **logement** sera indiqué au début du cours. Chaque participant sera tenu de loger à l'endroit indiqué.

5. Une **discussion** sera ouverte après chaque exposé prévu à l'ordre du jour.

6. **Se munir d'un crayon et d'un carnet de notes.**

7. Le port de l'uniforme a été autorisé par le chef du département militaire fédéral. Tenue: **Uniforme de sortie, bonnet de police et bayonnette.**

Le Comité central compte que chaque groupement et section sera représenté à cette conférence devenue indispensable.

Salutations patriotiques

Genève/Zurich, le 18 mars 1931.

Pour le Comité central,
Le vice-président:
sig. Maridor, serg.-major.
Le secrétaire central:
sig. Möckli, Adj.-sof.

Mitteilungen des Zentralvorstandes.
Communications du Comité central.

Die Wettübungen im Handgranatenwerfen für 1931.

Der Zentralvorstand hat beschlossen, als Wettübungen für 1931 folgende Uebungen unseres Handgranatenreglementes vom 9. Mai 1926 zur Ausführung bringen zu lassen:

1. Uebung a) sechs Distanzwürfe;
2. » b) sechs Zielwürfe;
3. » d) Mauerziel.

Andere als die bezeichneten Uebungen werden im Wettkampf 1931 nicht anerkannt.

Der Zentralvorstand.

Exercices reglementaires pour le lancement de grenades 1931.

Pour le concours de lancement de grenades pour 1931 le Comité central a décidé de maintenir, du règlement du 9 mai 1926, les excercices suivantes:

1. Excercice a) Six jets de longueur;
2. » b) Six jets sur but;
3. » d) Jet au mur.

Les autres exercices non mentionnés ci-dessus ne seront pas pris en considération pour le concours de 1931. **Le Comité central.**

Neuchâtel. — Assemblée des délégués des 9 et 10 mai 1931, de l'A. S. S. O. — Ainsi que les sections l'ont appris par le «Soldat Suisse» et le verront confirmer par la circulaire qui va sortir incessamment de presse, l'Assemblée des délégués de l'Association Suisse de Sous-Officiers aura lieu le 9 et 10 mai dans la Salle du Grand Conseil au Château de Neuchâtel.

Nors aimons à croire qu'aucune section ne négligera de se faire représenter à cette importante manifestation de notre vie sociétaire.

Rappelons encore que le dimanche 10 mai, à l'issue de l'Assemblée, un imposant cortège conduira les délégués du Château au Casino de la Rotonde, au Jardin Anglais, où aura lieu le banquet officiel.

Il importe que notre bannière fédérale, escortée des bannières des sections neuchâteloises, soit accompagnée d'une nombreuse cohorte de sous-officiers.

Nous comptons sur le patriotisme de toutes nos sections pour que notre Assemblée des délégués de 1931 soit digne de ses devancières et de notre Association.

Au nom du Comité d'Organisation.
par ordre: A. M., fourrier d'inf.

La soirée des sous-officiers de Genève.

La section de Genève de la Société fédérale de sous-officiers a inauguré samedi soir, 14 mars, son nouveau drapeau au Casino municipal. Un banquet a été servi, auquel assistaient de nombreux sous-officiers aux uniformes gris vert, parmi lesquels le vieil uniforme jetait une note sombre et mélancolique que venaient égayer les toilettes claires des dames.

A la table d'honneur avaient pris place, aux côtés du président de la section, sergent-major Zimmermann, M. le conseiller d'Etat F. Martin, M. Chapuisat, 1er vice-président du Grand Conseil, M. G. Bonnet, conseiller national, M. Ballansat, conseiller administratif, colonel commandant de corps Sarasin, colonel divisionnaire Grosselin, colonel Rilliet, lieut.-colonel Duc, commandant du R. J. 3, major Moppert, président de la Société militaire, les délégués des sociétés patriotiques et militaires, les représentants des sous-officiers de Berne et Fribourg, le comité central de l'Association suisse des sous-officiers, Mme. Luscher, la devouée présidente du comité des dames.

Au dessert, le sergent-major Zimmermann, président, souhaite la bienvenue aux autorités civiles et militaires, aux délégués des sections et sociétés amies et remercie les organisateurs de la cérémonie. Puis le sergent-major E. Perréard, nommé major de table, donne lecture de nombreuses lettres d'excuses.

M. le conseiller d'Etat F. Martin apporte les salutations des autorités cantonales et municipales et félicite les Sous-offs. de conserver intactes les belles traditions de notre chère Genève et porte son toast à l'armée suisse et aux sous-officiers. Le colonel commandant de corps Sarasin dit combien fort est son estime et son affection pour les sous-officiers, vivante image du dévouement et du désintéressement.

Le sergent-major Leyvraz, du comité central, apporte les remerciements et la reconnaissance du pouvoir central. Le 1er-lieutenant Isenschmid, de la section de Berne, remet en souvenir un superbe ours cravaté aux couleurs bernoises. L'adjudant Lehner, président de la section de Fribourg, offre un plat en argent aux combourgois de Genève. Le sergent-major Zimmermann remercie et invite l'assistance à passer dans la salle de spectacle, où l'on eut le plaisir d'applaudir Mme G. Dufresne, M. A. Poulin, notre humoriste genevois, les membres du Cercle de l'Epée dans des assauts au fleuret, à l'épée et au sabre.

La prise du drapeau.

Un appel de clairon, un roulement de tambour. Le sergent-major Keller, commandant de la garde descendante, composée de sous-officiers de landsturm, transmet au commandant de la garde montante, après avoir évoqué les souvenirs glorieux de la vieille bannière, la consigne brève mais impérative « Honneur, fidélité et patrie ».

Puis, au son des marches nationales entrent les bannières de Berne et de Fribourg; « Au drapeau», et le nouvel emblème est remis par Mlle. Luscher au président de la section de Genève, qui en prend possession, remerciant les dames, les autorités, parrain, marraine, les artistes Fontanet, auteur de la maquette, et Mlle Gauthier, brodeuse.

Puis le sergent-major Jobin, de Berne, apporte les vœux des parrains, et l'adjudant Gauthier, de Fribourg, ceux de la marraine en des paroles d'une haute élévation.

Cette émouvante cérémonie montra que les sous-officiers genevois, à qui l'on doit tant de genéreuses initiatives, porteraient longtemps encore la bannière cantonale haut et ferme sur le terrain rocailleux du devoir.

Un bal très animé prolongea jusqu'aux premières lueurs de l'aube cette soirée pleine d'entrain et de cordialité.

A Mon Repos.

A leur descente du train, les délégués de Berne et Fribourg se rendirent au monument des soldats de Genève morts au service de la patrie et y déposèrent des couronnes, pieux hommage à leurs combourgeois de Genève morts victimes de leur devoir.

Delegiertenversammlung des aarg. Unteroffiziersverbandes. (Korr.) — Am 22. Februar versammelten sich im Saalbau zum «Löwen» in Schöftland die Delegierten dieses Verbandes unter der Leitung des Kant.-Präsidenten, Wachtm. Wüthrich von Schöftland, zur ordentlichen Tagung, nachdem der Kant.-Vorstand am Abend vorher getagt hatte. Es erschienen an Vorstandsmitgliedern, Delegierten, Gästen etc. total 62 Mann, die vom Vorsitzenden durch ein Eröffnungswort und eine patriotische Einleitung begrüsst wurden. Die Tagung ist seit Bestehen des Kant.-Verbandes zum dritten Mal in Schöftland festgesetzt und der rührigen Sektion Suhrental übertragen worden. Es waren Entschuldigungen wegen dringender anderweitiger Inanspruchnahme eingegangen von Kt. der I.-Br. 12, Herrn Oberst Dr. E. Bircher, Aarau, dem Präsidenten der aargauischen Offiziersgesellschaft, Herrn Major Irmiger, Wohlen, Herrn Oberstlt. Schwarz, Zofingen, als Präsident der aarg. Vaterländischen Vereinigung und Hrn. Oberstlt. Siegrist, Brugg. Das Protokoll der letztjährigen Versammlung in Frick hatte Fourier Baumann, Aarau, in mustergültiger Weise verfasst und wurde unter bester Verdankung genehmigt, ebenso die von Kassier Herrn Oblt. A. Gloor, Schöftland, abgefasste Jahresrechnung. Dabei wurden speziell verdankt die neuen Subventionen vom Staate Aargau und der aarg. Vaterl. Vereinigung. Nachdem auch die Abrechnung von der Sammlung «Schweizer Soldat» mit bestem Dank an Donatoren und Organisatoren genehmigt worden war, verlas der Präsident den Jahresbericht pro 1930, der aufs Neue wieder bewies, dass unsere Organisation in zielbewussten Händen liegt und in den verschiedensten Disziplinen grosse ausserdienstliche Arbeit leistete. Vorschlag und Budget 1931 wurden genehmigt. Wahlen brachte dieses Jahr keine, dagegen wurde der verdiente Kant.-Präs. für seine mehrjährige, rührige und wohlüberlegte Arbeit zum Ehrenmitglied ernannt, welche verdiente Anerkennung alle mit starkem Beifall begrüssten, im Verständnis dafür, was es heutzutage heisst, Kant. Leiter freiwilliger Organisationen zu sein. Darum auch unsererseits beste Gratulation.

Das Jahresprogramm pro 1931 ist ein reines Arbeitsprogramm und wird sich in erster Linie auswirken in der Durchführung der Jungwehrkurse unter der zielbewussten und erfahrenen Führung des Kant.-Leiter, Wachtm. Wirz, Baden, der in klarer Erfassung von Vergangenheit und Zukunft dieser Kurse auch pro 1931 diese Disziplin fördern wird.

Der Kant. Tag aarg. U.-Off. Vereine wurde pro 1931 zur Durchführung der Sektion Suhrental auf dem Platze Schöftland übertragen. Er soll entsprechend dem neuen Reglement für solche Anlässe und auch speziell im Hinblick auf die heutige schlechte wirtschaftliche Lage in ganz einfachem Rahmen als reiner Arbeitstag und den im Reglement vorgeschriebenen Disziplinen durchgeführt werden. Es ist das im Aargau das erste Mal, dass eine Landsektion einen solchen Tag durchführt, doch zweifeln wir nicht daran, dass die Sektion Suhrental mit der versprochenen Unterstützung, den Kantonaltag zur allseitigen, vollständigen Befriedigung durchführen wird. Er wird auf den 2. oder 9. August festgesetzt, allerdings nicht als Fest, sondern als vollausgenützter Arbeitstag im Sinne ausserdienstlicher vollwertiger Tätigkeit.

Damit waren die Traktanden inbezug auf die wichtigsten Fragen erschöpft. Unter Verschiedenem und Umfrage kamen noch einige interne Angelegenheiten zur Sprache.

Nach kurzer Pause versammelten sich die Teilnehmer wieder zum vorzüglich bereiteten Mittagessen im «Löwensaale» und zu nachfolgender gemütlicher Vereinigung unter der Leitung des gewandten Präsidenten der Suhrentaler, Wachtmeister Fäs, Schöftland. Die Musikgesellschaft Schöftland unter Herrn Trompeter-Instruktor Krauer, Aarau, erfreute uns mit

fein ausgearbeiteten Vorträgen, der Handharmonikaclub Cromatik und ein Teil der Damenriege sorgten für Tanzunterhaltung und der Vertreter des hiesigen Gemeinderates versprach tatkräftige Unterstützung des Kantonaltages auch seitens der hiesigen Behörden G.

Unteroffiziersverein a. W. Zürcher Oberland. Sonntag, den 8. März 1931, hielt obiger Verein bei Kamerad Kunz, im «Neuhof», Wald, seine ordentliche Generalversammlung ab. Trotz Schneegestöber, wie sonst um Wintermitte üblich, traf sich zu diesem Ansasse eine stattliche Anzahl Uof. aus allen vier Winden des Zürcher Oberlandes. Die Traktandenliste wurde unter dem Präsidium von Adj.-Uof. Schmid, Ottikon, verhältnismässig überraschend schnell erledigt; denn das Traktandum Wahlen flösste diesem und jenem etwas Schrecken ein. An die Stelle des leider zurücktretenden bisherigen Präsidenten Adj.-Uof. Schmid wurde von der Versammlung mit Akklamation Adj.-Uof. Wagner Ad., Rüti, berufen. Der Verein wurde im Laufe der letzten Jahre von Ersterem auf ein Niveau gebracht, das ihm zur Ehre gereicht. In Anbetracht dieser Verdienste wurde daher Kamerad Schmid unter grossem Beifall aller Beteiligten zum Ehrenmitglied ernannt.

Es besteht aber auch die Gewähr, dass im neuen Vereinsleiter der richtige Mann für diesen verantwortungsvollen Posten gefunden wurde, sodass der Unteroffiziersverein Zürcher Oberland auch in Zukunft bei der Stange bleiben wird, was das nun wieder für 1931 festgelegte Arbeitsprogramm: Gewehrschiessen, Pistolenschiessen, Handgranatenwerfen, Distanzenschätzen, Marschwettübungen, Skiwettkämpfe, beweist.

Um die Regsamkeit innert dem weitverzweigten Vereingebiet zu mehren, wurde beschlossen, je nach Bedarf dezentralisierte Arbeitsgruppen aufzustellen, die die meisten Vorübungen selbständig durchführen, womit dem grössten Teil der Kameraden ermöglicht ist in der Nähe ihres Wohnortes an Uebungen teilzunehmen.

Nach Erledigung der Wahlen (es mussten nebst dem Präsidenten noch weitere 3 Ersatzmänner in den Vorstand gewählt werden), einigen Abänderungen in den Statuten und den übrigen statutengemässen Generalversammlungs-Traktanden blieb noch eine Spanne Zeit gemütlichen Beisammenseins bis zur Erteilung weiterer Befehle durch den Befehlsstab der Eisenbahn.

Unteroffiziersverein a. W. Zürcher Oberland. — Am 1. Februar a. c. konnte endlich der schon mehrmals des griesgrämigen Wetters wegen verschobene Militärskitag des Zürcherischen Unteroffiziersverbandes in Bäretswil durchgeführt werden. Auf dem Skigelände lag ein idealer Pulverschnee, der unsere Skifahrer zu forschem Draufgängertum noch besonders aufmunterte. Auch Frau Sonne, die Millionen von Diamanten über den Schnee streute, trug zum Gelingen des Anlasses wesentlich bei.

Es wurden folgende Konkurrenzen ausgetragen:

Patrouillenlauf 16 km, verbunden mit einem Gefechtsschiessen (6 Schüsse auf Kopfscheibe) und einer taktischen Aufgabe. Teilnehmerzahl: 7 Patrouillen (je 1 Führer und 3 Mann).

Langlauf für Junioren (Jungwehr) 8 km, Teilnehmerzahl: 25 Mann.

Abfahrtsrennen vom Jakobsberg für Senioren und Junioren getrennt, von den ersteren starteten 31 und von den letzteren 18 Mann.

Skijöring auf der Strasse von Bauma her mit Ziel beim «Bären», Bäretswil, Teilnehmerzahl: 25 Paare.

Rangliste:

Patrouillenlauf: 1. Rang Patr. Wchtm. Senn J., Bäretswil, 102 Min. 15 Sek.

Langlauf: 1. Rang J. Biedermann, Wetzikon, 44 Min. 30 Sekunden.

Abfahrtsrennen, Senioren: 1. Rang Honegger R., Rüti, 1,002/5 Min.

Abfahrtsrennen, Junioren: 1. Rang Scheidegger H., Ottikon-Gossau, 1,19 Min.

Skijöring: Militärpferde, 1. Rang Dragoner Lavater/Wchtm. Vontobel, Ottikon, 1,27⅕ Min.

Privatpferde, 1. Rang Ord. Regensburger Wetzikon/Iten Aug., Wetzikon, 2,21½ Min.

Mit Rangverlesung und Preisverteilung im «Bärensaale», Bäretswil fand der erste Militärskitag des Zürcherischen Unteroffiziersverbandes seinen Abschluss und es darf mit Genugtuung konstatiert werden, dass ihm ein voller Erfolg beschieden war, nicht nur in sportlicher Hinsicht, sondern auch in Bezug auf das Interesse von Seiten des Publikums, denn die Zuschauerzahl wird auf 4—5000 Personen geschätzt. Es darf auch noch hinzugefügt werden, dass der Tag ohne jeglichen Unfall verlief, wenn man Skibrüche nicht unter diesem Titel aufführen will. Also, Kameraden, auf Wiedersehen im nächsten Winter.

Auf vielseitigen Wunsch von Reiterkameraden und Skifahrern organisierte der Unteroffiziersverein Zürcher Oberland noch ein ziviles Skijöring am 15. Februar 1931 in Rüti. Zuerst war ein Gruppenstart von je 4 bis 5 Paaren vorgesehen mit Start und Ziel am gleichen Ort, zu welchem Zweck bereits eine geeignete Wiese in Stand gesetzt worden war. Infolge des nachträglich gefallenen Neuschnees wurde dieses Projekt aber undurchführbar und es kam daher nur ein Jöring mit Einzelstart auf der Strasse in Frage. Die benützte Strasse war ideal gelegen und bot dem grossen Zuschauerpublikum die Möglichkeit, das rassige Rennen in allen Phasen zu verfolgen. Die Strecke stellte an Reiter und Fahrer grosse Anforderungen, weshalb hie und da auch Purzelbäume als unfreiwillige Einlagen gegeben wurden. Laut Urteil des Publikums war das Rennen hochinteressant. Die Preisverteilung in der Rosenburg führte Reiter und Skifahrer nochmals zu einem gemütlichen Hock zusammen. 1. Rang: Ord. Regensburger/Iten Aug., Wetzikon, 1.54 Min.

Unteroffiziersverein des Kantons Glarus. Mit sichtlicher Freude begrüsste unser verdiente Präsident Art.-Feldw. Karl Doswald am 1. März in unserem Vereinslokal Hotel «Sonne» ca. 70 Unteroffiziere zur 45. Jahreshauptversammlung.

Dank der vorzüglichen Vorbereitungen durch den Vorstand konnte die reichhaltige Traktandenliste im üblichen flotten Tempo erledigt werden. Das letztjährige Protokoll, sowie der flott und klar vorgetragene Präsidialbericht wurden unter Verdankung unverändert genehmigt. Die äusserst rege und vielseitig gewordene Tätigkeit musste befriedigen. Neben der Teilnahme am Gewehr-, Pistolen- und Handgranatenwettkampf wurden 4 wohlgelungene Marschwettübungen durchgeführt, in deren Zusammenhang sich der Bericht besonders anerkennend über die vielseitige Unterstützung seitens der Herren Offiziere ausspricht. Ein von Herrn Oberst Hans Jenny, Ingr.-Off., abgehaltener, sehr lehrreicher Kartenlesekurs wurde von durchschnittlich 20 Kameraden gut besucht. Ferner hatte der von Kamerad Noser Walter, Feldw., durchgeführte Trockenskikurs vollen Erfolg, was die durch unsere Patrouilleure in Einsiedeln geholten Auszeichnungen dokumentieren. Bekanntlich belegten wir dort den 2., 4. und 7. Rang. Für die zwei besten Gesamtresultate in der Jahreskonkurrenz 1930 werden die Kameraden Feldw. Schneider Robert und Korp. Vogel Paul mit einem prächtigen Diplom bedacht. Die Fleisskarte konnte an 16 Mitglieder abgegeben werden und eine weitere Anzahl von Mitgliedern erhalten noch den silbernen Löffel, worunter einige den 2.

Durch eine Nettozuwachs von 38 Mitgliedern ist der Vereinsbestand auf 245 angewachsen, nämlich: 129 Unteroffiziere, 93 Offiziere und 23 Soldaten.

Der von Kamerad Korp. Fritz Leuzinger launig abgefasste und vorgetragene Bericht über die Delegiertenversammlung in

„Löw-
Leisten Ihnen zuhause wie

Rorschach gefiel überaus gut. Unser Kassier verlas alsdann die Jahresrechnung, welche auch diesmal noch einen kleinen Vorschlag aufweist. Der Antrag des Vorstandes, Erhöhung des Jahresbeitrages auf Fr. 6.—, wurde in Anerkennung der Begründung (Reserve für den Besuch der Unteroffizierstage in Genf, gegenwärtige wirtschaftliche Lage etc.) gutgeheissen. Dem Kassier wird sodann seine flotte und reichliche Arbeit verdankt und die Rechnung genehmigt. Die in Aussicht genommene ausserordentliche Hauptversammlung wird sich in der Hauptsache mit einer durchgreifenden, den heutigen Verhältnissen angepassten Statutenrevision befassen, welche bereits gut vorbereitet ist. Das Arbeitsprogramm pro 1931, so, wie es dem Vorstande vorliegt:

3—4 Marschwettübungen, Gewehr-, Pistolen- und Handranatenwettkampf, Trocken- und je nach Verhältnissen Gelände-Skikurs, Shilauf im allgemeinen, Jungwehrkurse in möglichst vielen Gemeinden des Glarnerlandes, Beteiligung von Gruppen am Feldmeisterschaftsschiessen in Wallenstadt event. Teilnahme am historischen Sempacherschiessen, Vorträge, wurde ebenfalls genehmigt. Einzig die weitere Ausdehnung der Jungwehr ruft einer nicht uninteressanten, ziemlich ausführlichen Diskussion. Kamerad Konr. Vogel Paul möchte die Erziehung unserer Jugend in den ihm allein volle Gewähr bietenden Händen der Turner und Schützen wissen, während der Vorstand mit Nachdruck für die Jungwehr einsteht und dieselbe als ein besonders günstiges Moment der ausserdienstlichen Weiterbildung des Unteroffiziers erachtet. Der Antrag des Vorstandes erhält letzten Endes den Vorzug.

Wahlen: Mit Bedauern muss die Versammlung die unabänderliche Demission ihres verdienten Präsidenten entgegennehmen. Seine 13jährige, zielbewusste und erfolgreiche Vereinsarbeit im Vorstande, wird ihm von verschiedenen Rednern gebührend verdankt. Es hat grossen Anteil an den in den letzten Jahren dem Vereine zugefallenen Auszeichnungen. Was der Vorstand qualitativ mit ihrem «Kari» hergeben muss, wissen alle die, welche zu seiner intensiven Tätigkeit näheren Anteil hatten. Nicht zuletzt wird sein Kollege im Zentralvorstand diese Wendung bedauern. Als zeitigen Dank ernennt ihn die Versammlung mit Akklamation zu ihrem Ehrenmitglied. Kamerad Korp. Hch. Meier verlässt den Vorstand infolge Wegreise. Auch ihm wird eine wohlverdiente Ehrung in Form eines schmucken Diploms für seine dem Verein treu geleisteten Dienste zuteil.

Die Neuwahl des Präsidenten fällt einstimmig auf den vom Vorstande vorgeschlagenen Kameraden Feldw. Gabriel Weber, Zeughausverwalter. Als neues Vorstandsmitglied wurde Kamerad Fritz Schwab, Tf.-Feldw., gewählt. An Stelle des zurücktretenden Rechnungsrevisors Herrn Oberlt. Streiff beliebte Herr Oberlt. Jacques Müller.

Nach einigen Mitteilungen konnte der Präsident die im Geiste flotter Kameradschaft verlaufene Tagung schliessen und man ging über zur richtigen Würdigung der Auszeichnungen unserer Skipatrouilleure von Einsiedeln. F. Sch.

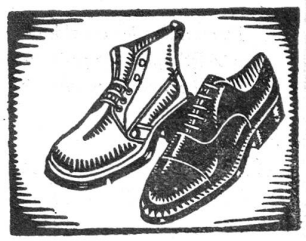
Unteroffiziers-Verein Olten und Umgebung. — Generalversammlung, Sonntag, den 1. Februar 1931. — Entgegen bisheriger Gepflogenheit hielt der U. O. V. Olten und Umgebung seine Generalversammlung einmal an einem Sonntag-Nachmittag ab, um auch den auswärts wohnenden Kameraden Gelegenheit zu bieten, dieselbe umso eher besuchen zu können. Eine grosse Anzahl Aktiv- und Passiv-Mitglieder folgten dem Rufe; immerhin in Anbetracht der Stärke der Sektion noch zu wenig. Ganz speziell die junge Generation wurde vermisst, was wohl z. T. auch auf den prächtigen Wintertag zurückzuführen ist. Das Protokoll sowie der Jahresbericht wurden genehmigt. Wie unser Präsident, Kamerad Korp. E. Wyss, ausführte, war das Jahr 1930 für unsere Sektion wirklich «ein Jahr der Ruhe». Ausser der ziemlich regen Tätigkeit unserer Schiess-Sektion hat der Verein nebst der anderthalbtägigen Gebirgstour auf die Grimsel nur 2 ganztägige Marschwettübungen durchgeführt. Der durchgeführte Jungwehrkurs hat ein erfreuliches Resultat gezeitigt. — Durch diese wenigen Uebungen konnte auch die Kasse ganz erheblich geschont werden und unser vorsorgliche und immer etwas knauserige Kassier Kamerad Distel konnte deshalb bei der Rechnungsablage mit Schmunzeln eine erhebliche Vermögensvermehrung bekannt geben und es sei ihm an dieser Stelle nochmals der beste Dank für die flotte Arbeit ausgesprochen. Wir wollen hoffen, dass er sein Amt, das er bereits seit 10 Jahren versieht, noch recht lange zum Wohle unserer Sektion verwalten wird. Die Traktanden gingen rasch und ohne grosse Diskussion vorüber. Auch die Wahl des Vorstandes war bald vollzogen, da nur zwei Demissionen vorlagen, die durch die Kameraden Hans Huber, Feldw., und Hans Burkhard, Fourier, ersetzt wurden. Ganz besonderen Dank verdient auch unser Uebungsleiter, Herr Hptm. Willy Dietschi, der sich von jeher immer in sehr zuvorkommender Weise um unsern Verein angenommen hat und, wie wir hoffen, auch fernerhin annehmen wird. Nicht unerwähnt möchten wir einen unserer älteren Garde lassen: Kamerad Adj.-Uof. Blaser Erwin, Obmann der Schiess-Sektion, der sich unermüdlich um unsere Sache annimmt und auch jederzeit zur Verfügung steht. Das Jahresprogramm pro 1931 sieht eine ziemlich umfangreichere Arbeit vor, worunter wiederum eine Gebirgstour und ganztägige Marschwettübungen. Dem Handgranatenwerfen soll vermehrte Aufmerksamkeit geschenkt werden. Die Teilnahme an dem Kant. U. O.-Tag in Grenchen wird ohne Diskussion beschlossen. Von einigen Kameraden wurde schon letztes Jahr die Anregung gemacht, den Spezialwaffen etwas mehr Gelegenheit zu Uebungszwekken zu geben. Diesem soll nun Rechnung getragen werden und es wird deshalb vorläufig eine Blinkergruppe gebildet. An einer tüchtigen Uebungsleitung wird es nicht fehlen. Um auch die stillere Zeit, wie Herbst und Winter nutzbringend auszufüllen, werden Kartenlesekurse, Zimmerschiessen und Vorträge organisiert. Wie alle Jahre, wird sich der U. O. V. Olten auch im Jahre 1931 eine Pflicht daraus machen, eine grosse Jungwehrsektion zu bilden und es haben sich die bewährten Kameraden Adj.-Uof. W. Brunner und Korp. Fischer wiederum bereit erklärt, das Amt als Leiter zu übernehmen. Hoffen wir, dass dieses Jahr das Interesse an unserer Sache wieder etwas lebhafter wird und ganz speziell der «Nachwuchs» sollte sich etwas mehr von der Pflichttreue und Kameradschaft der älteren Kameraden zu eigen machen. Wie viele junge Unter-Offiziere stehen noch abseits und glauben, es sei «unmodern» oder vielleicht gar beschämend, die Uniform auch einmal ausser dem obligatorischen Wiederholungskurs zu tragen. Ein Unteroffizier, der sich seiner Pflicht gegenüber dem Vaterlande und sich selbst bewusst ist, braucht sich seiner Gesinnung nicht zu schämen und darf diese auch offen zum Ausdruck bringen. Einen Schaden wird es ihm auf seinem Lebenswege nicht sein. Also Kameraden frisch an die Arbeit und rührt die Werbetrommel. E.

Zürichsee rechtes Ufer. Wer der Einladung unserer Gesellschaft, den **Filmvortrag** von Herrn Hptm. Vacano aus Oerlikon am 8. Februar im Hotel «Wilden Mann» in Männedorf zu besuchen, Folge leistete, hatte es nicht zu bereuen. Den Besuchern bot sich ein seltener Genuss. Fast zwei Stunden verstand es Herr Vacano, die Zuhörer im Banne zu halten und von seinen Erlebnissen in Bolivien zu erzählen, während 1500 Meter Film vorgeführt wurden und die Gäste eine prächtige Reise machen liessen. Bolivien, ein «kleiner» Staat in Südamerika, der im Norden an Brasilien und Peru, im Süden an Argentinien und Paraguay grenzt, hat einen Flächeninhalt von 1,332,800 km² (Schweiz 41,323) und eine Bevölkerung von 2,952,000, was auf einen km² 2,2 Bewohner trifft. (Schweiz 1920: 94.)

Und nun, aus dem Munde eines schweizerischen Fliegeroffiziers, der drei Jahre in diesem Lande weilte, Näheres zu vernehmen, musste ja allgemein interessieren.

Einem Rufe seines Kameraden, Hauptmann Häberli, folgend, welcher bereits zwei Jahre in dieser Eigenschaft bei

Schuhe"
beim Militär gleich gute Dienste



der bolivianischen Armee tätig war und das Militärflugwesen organisiert hatte, verliess der damalige Flieger-Oblt. Vacano im Sommer 1927 die Schweiz, um auf dem See- und Landwege die bolivianische Hauptstadt La Paz zu erreichen. Diese Reise und seine Erlebnisse während den drei Jahren und vor allem, was sich auf den hochinteressanten Flügen in dem unerforschten Chaco und in der bolivianischen Tiefebene der Kamera bot, hat Herr Vacano, der nun auch bei uns die Beförderung zum Hauptmann erhalten hat, im Bilde festgehalten. Der Film ist mit wenig Ausnahmen sehr gut gelungen und vermochte auf den Beschauer einen nachhaltigen Eindruck über Bolivien zu hinterlassen. Wir sahen die eigenartigen Städte La Paz (Sucre) und Potosi auf über 4000 Meter hoch gelegenen Ebenen. Vom Flugzeug aus blicken wir auf Steppen, Wüsten und Urwälder, die vorher noch nie Motorengeräusch zu hören bekommen hatten. Vacano ist der erste Flieger, welcher sich in diese Wildnis hineinwagte, wo eine Notlandung den Tod bedeutet hätte. Auf einer Inspektionsreise führte der kühne Fliegeroffizier den bolivianischen Generalstabschef in das Innere des Chaco, wobei zweimal die über 6000 Meter hohen und 100 Kilometer breiten Cordilleren-Ketten überflogen werden mussten.

Unsere Fliegeroffiziere hatten in Bolivien keine leichte Aufgabe. In dem fernen Lande, dessen Einwohner zum Grossteil aus Schwarzen besteht, war es schwer, tüchtige Piloten heranzubilden. Um von den 4000 Meter hoch gelegenen Flugplätzen wegzukommen, brauchte es Startlängen bis zu 700 Meter! — Der Film des Referenten zeigte uns vor allem auch das bolivianische Militär. Die Truppen machen einen guten Eindruck. Hohes Schuhwerk schützt sie auf ihren Märschen durch die dornenbewachsenen Urwaldwege. Im Vergleich zu den bolivianischen Truppen-Unterkunftsräumen sind unsere Kasernen die reinsten Paläste! — Wohl existieren Eisenbahnen mit einer Gesamtlänge von ca. 2500 km; doch sind weite Gebiete auch heute noch auf die Transportkraft des Lamas angewiesen. Ochsenkarren legen täglich 20 bis 25 km zurück und man kann sich einen Begriff machen, wie furchtbar langsam der Nachschub ins Innere des Landes vor sich geht. Es brauchte fünf Monate, bis alles zur Stelle war, als 1928 militärische Operationen gegen Paraguay aufgenommen wurden. — Von grosser Schönheit waren auch die Aufnahmen von der Tier- und Pflanzenwelt. Blumen kommen ganz selten vor. — Das ungesunde Klima im Gebiet des Chaco, in den ungeheuren, meist wasserlosen, oder während der Regenzeit sumpfigen Urwaldgebieten mit den gefährlichen Moskitos, zwangen Ende 1929 Hptm. Vacano zur Rückkehr in die Heimat.

Der Film, der auch das Leben der Hochlandindianer schildert, Tänze der Eingeborenen zeigt und die Arbeit in Zinnbergwerken, in denen schweizerisches Kapital investiert ist, vor Augen führt, dürfte überall warm aufgenommen werden. Eine hohe militärische Persönlichkeit spricht mit hoher Anerkennung von dem Vortrag. Er habe alle Filmvorträge Mittelholzers gehört, bezw. gesehen und findet, dass sich derjenige Vacanos sehr gut neben diesen sehen lassen dürfe. Dazu wird eben Südamerika mit seinen Gebirgsketten und Tropen geboten.

Lebhafter Beifall dankte dem Referenten für seine ruhigklaren, vortrefflichen Ausführungen. Wir empfehlen allen Sektionen, die sich Hrn. Hptm. Vacano für den Vortrag noch nicht gesichert haben, dies zu tun. Sie verschaffen damit ihren Mitgliedern und weitern Hörern einige genussreiche Stunden.

J. H.

* * *

In den Jahren 1914/15 wurden von einem Adj.-Uof. vom Fort St. Maurice Soldatenfiguren vertrieben. Könnte uns jemand die Adresse von diesem Adjutanten angeben, oder wäre jemand in der Lage, eine solche Figur abzugeben gegen entsprechende Entschädigung? **Unteroffiziersverein Baden.**

Aktiengesellschaft

Leu & Co., Zürich

Gegründet 1755

Handels- und Hypothekenbank

◆

Wir besorgen

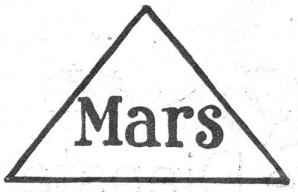
Bankgeschäfte jeder Art

Eine große Tasse echte Greyerzer-Vollmilch in einer 100 Gramm-Tafel

Devez-vous faire votre service militaire?

Demandez le catalogue MARS qui vous présentera beaucoup de choses intéressantes.

Edition Mars à Berne
Rue du Marché 14



Der „Schweizer Soldat"

ist wegen seiner bedeutenden Auflage und der Verbreitung in vaterländisch gesinnten bürgerlichen Kreisen ein

vorzügliches Insertions-Organ.